



Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 417 419

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

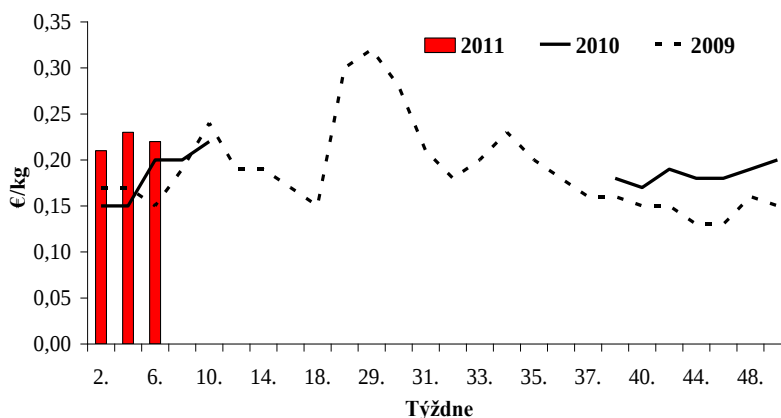
1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
Ponuka a ceny jabĺk od výrobcov
2. Ceny zeleniny a jabĺk od výrobcov
3. ZEMIAKY
4. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
8. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
10. Stúpla cena hlávkovej kapusty
Cena banánov rastie
11. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
12. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
Ceny zeleniny v Taliansku
EÚ - najväčší importér ovocia
13. Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
Nákupné ceny zeleniny v Poľsku
14. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
Úroda ovocia vlní klesla
15. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
16. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
Ceny ovocia v Taliansku
Banány by mohli zlacnieť, schválili nižšie clá
17. Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku
Nákupné ceny ovocia v Poľsku

ISSN 1336-4421

Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 6. týždni 2011 v porovnaní s 4. týždňom 2011 nákupná cena mrkvy oslabila o 2,9 % na 0,22 €/kg (v porovnaní so šiestym týždňom roka 2010 bola jej cena vyššia o 11,7 %). Cena cibule mierne posilnila o 1,5 % (0,28 €/kg), pričom medziročne bola o 3,5 % vyššia. PPA – ATIS

Vývoj cien mrkvy od výrobcov



Ponuka a ceny jabĺk od výrobcov

V 6. týždni 2011 sme v porovnaní so 4. týždňom zaznamenali len mierny nárast ceny jabĺk pri odrode Golden Delicious s priemerom väčším ako 70 mm o 0,7 % na 0,54 €/kg, v porovnaní s 5-ročným priemerom bola cena o 5,4 % vyššia. O necelé percento (0,5 %) stúpla cena aj pri odrode Idared s priemerom väčším ako 70 mm na 0,53 €/kg. Podľa hlásení od respondentov PPA – ATIS priemerná cena jabĺk 1. triedy rozličných predávaných odrôd spolu väčších ako 65 mm sa v porovnaní so 4. týždňom 2011 zvýšila o 5,4 % na úroveň 0,49 €/kg. V porovnaní so 6. týždňom minulého roka bola táto cena o 45,9 % vyššia. PPA – ATIS

Ceny zeleniny a jablák od výrobcov

Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Mrkva	Min.	0,17	-	-	0,17	0,18	-0,01	-5,6
	Max.	0,30			0,30	0,30		
	Priem.	0,22			0,22	0,23	-0,01	-2,9
Cibuľa	Min.	0,20	-	*1	0,20	0,22	-0,02	-9,1
	Max.	0,30			0,30	0,30		
	Priem.	0,27			0,28	0,27		1,5
Jablká Golden Del. >70 mm	Min.	0,50	-	-	0,50	0,53	-0,03	-5,7
	Max.	0,57			0,57	0,56	0,01	1,8
	Priem.	0,54			0,54	0,54		0,7
Idared >70 mm	Min.	0,45	-	-	0,45	0,47	-0,02	-4,3
	Max.	0,65			0,65	0,63	0,02	3,2
	Priem.	0,53			0,53	0,53		0,5

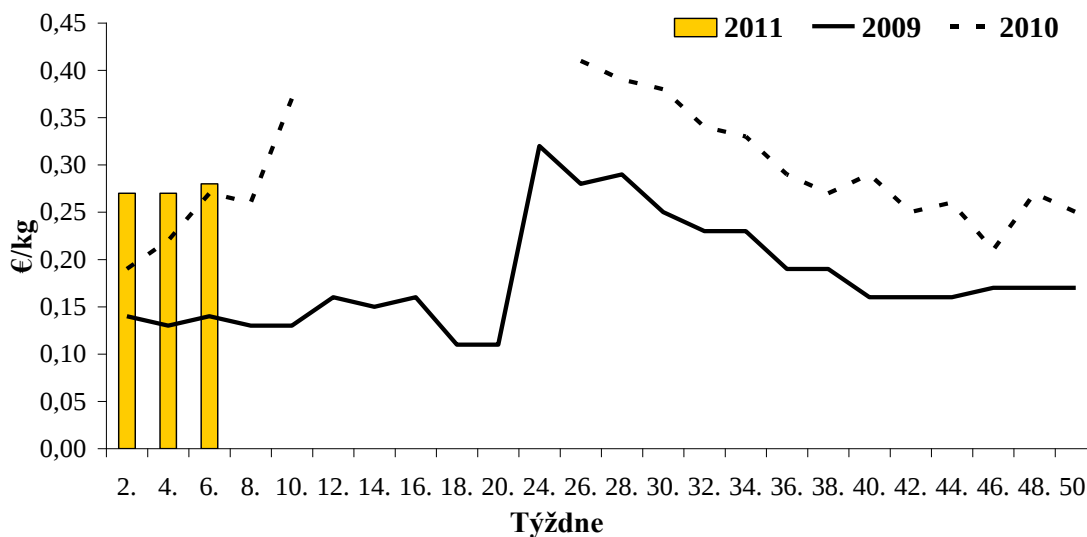
Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj cien cibule od výrobcov

Ceny sa uvádzajú v kg bez DPH

Týždne	2.	4.	6.	8.	10.	12.	14.	16.
Rok 2011	0,27	0,27	0,28					
5-ročný priemer cien	0,22	0,23	0,24	0,21	0,25	0,2	0,17	0,22
Vývoj 2011 / 5-ročný priemer v %	26,9	20,3	13,8					

Vývoj cien cibule od výrobcov



ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 5. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. až 10. 2. 2011

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					5. týždeň 2011	4. týždeň 2011	5./4. týž. 2011		5. t. 2011/2010	
					€/100 kg		€/100 kg	%	€/100 kg	%
Zemiaky spolu 25-kg	Min.	27,45	37,50	28,00	27,45	25,00	2,45	9,8	17,45	174,5
	Max.	46,00	41,67	38,00	46,00	41,67	4,33	10,4	25,08	119,9
	Priem.	29,84	39,72	31,88	29,97	29,97			16,70	125,8
	Očak.	30,49	39,72	31,88	30,59	30,71	0,62	2,1	x	x

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistených v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011

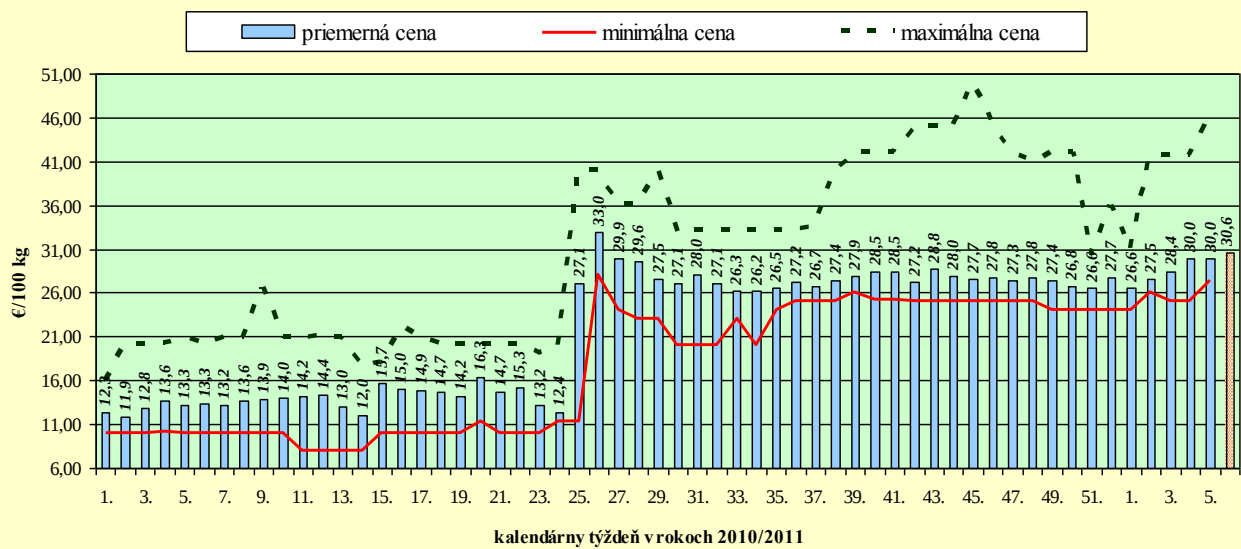
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Zemiaky	Min.	*1	*1	-	0,42	0,37	0,05	13,5
	Max.				0,52	0,52		
	Priem.				0,44	0,42	0,02	5,4
Zemiaky import	Min.	0,35	*1	0,39	0,35	0,32	0,03	9,4
	Max.	0,50		0,43	0,50	0,45	0,05	11,1
	Priem.	0,42		0,41	0,42	0,40	0,02	5,5

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v rokoch 2010/2011



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Mrkva	Min.	0,40	*1	-	0,40	0,40		
	Max.	0,45			0,45	0,45		
	Priem.	0,43			0,43	0,43	-0,01	-1,9
Petržlen	Min.	0,85	*1	-	0,79	0,79		
	Max.	1,05			1,05	0,95	0,10	10,5
	Priem.	0,95			0,89	0,88		0,3
Zeler	Min.	0,66	-	-	0,66	0,75	-0,09	-12,0
	Max.	0,79			0,79	0,79		
	Priem.	0,73			0,73	0,77	-0,05	-6,2
Mrkva import	Min.	0,29	0,34	0,35	0,29	0,30	-0,01	-3,3
	Max.	0,50	0,40	0,50	0,50	0,60	-0,10	-16,7
	Priem.	0,40	0,36	0,44	0,40	0,44	-0,04	-9,5
Petržlen import	Min.	0,72	*1	0,75	0,67	0,67		
	Max.	1,05		0,95	1,05	1,10	-0,05	-4,5
	Priem.	0,84		0,84	0,82	0,80	0,02	2,1
Paštrnák import	Min.	*1	*1	*1	0,35	0,41	-0,06	-14,6
	Max.				0,70	0,85	-0,15	-17,6
	Priem.				0,53	0,57	-0,05	-7,8
Zeler import	Min.	0,71	0,70	0,76	0,70	0,65	0,05	7,7
	Max.	0,95	0,90	0,86	0,95	0,90	0,05	5,6
	Priem.	0,81	0,78	0,80	0,80	0,76	0,04	4,9
Červená repa import	Min.	0,30	0,33	0,35	0,30	0,27	0,03	11,1
	Max.	0,60	0,45	0,42	0,60	0,65	-0,05	-7,7
	Priem.	0,46	0,39	0,38	0,42	0,43	-0,01	-2,5
Red'kovka červ. / zv. import	Min.	*1	*1	*1	0,32	0,35	-0,03	-8,6
	Max.				0,55	0,55		
	Priem.				0,42	0,44	-0,02	-4,2
Red'kev biela import	Min.	1,10	*1	*1	0,82	0,58	0,24	41,4
	Max.	1,60			1,60	1,60		
	Priem.	1,29			1,15	1,05	0,10	9,6
Kapusta hláv. biela	Min.	0,48	-	-	0,48	0,24	0,24	100,0
	Max.	0,60			0,60	0,60		
	Priem.	0,54			0,54	0,42	0,11	26,7
Kapusta kvasená	Min.	0,55	*1	*1	0,55	0,46	0,09	19,6
	Max.	0,70			0,85	0,90	-0,05	-5,6
	Priem.	0,64			0,67	0,67	0,01	0,8

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Kaleráb	Min.	0,50	*1	-	0,35	0,35		
	Max.	0,65			0,65	0,65		
	Priem.	0,59			0,55	0,51	0,04	6,8
Kel hlávkový	Min.	0,55	-	-	0,55	0,49	0,06	12,2
	Max.	0,95			0,95	1,10	-0,15	-13,6
	Priem.	0,68			0,68	0,66	0,02	3,5
Kapusta hláv. biela import	Min.	*1	0,42	0,48	0,42	0,39	0,03	7,7
	Max.		0,50	0,55	0,65	0,70	-0,05	-7,1
	Priem.		0,46	0,51	0,50	0,48	0,02	3,5
Kapusta hláv. červ. import	Min.	0,46	0,47	0,52	0,46	0,47	-0,01	-2,1
	Max.	0,85	0,58	0,60	0,85	0,70	0,15	21,4
	Priem.	0,61	0,52	0,56	0,57	0,58	-0,01	-2,1
Kapusta kvasená import	Min.	*1	*1	*1	0,60	0,57	0,03	5,3
	Max.				0,85	0,85		
	Priem.				0,71	0,68	0,03	4,4
Kaleráb / ks import	Min.	0,42	*1	*1	0,42	0,45	-0,03	-6,7
	Max.	0,55			0,56	0,58	-0,02	-3,4
	Priem.	0,47			0,48	0,52	-0,04	-6,9
Kaleráb import	Min.	*1	*1	0,54	0,34	0,34		
	Min.			0,65	0,90	0,65	0,25	38,5
	Max.			0,59	0,60	0,53	0,07	13,6
Kel hlávkový import	Min.	0,50	*1	0,60	0,50	0,45	0,05	11,1
	Max.	1,00		0,84	1,00	1,20	-0,20	-16,7
	Priem.	0,77		0,70	0,72	0,70	0,02	3,5
Karfiol / ks import	Min.	1,03	1,15	1,19	1,03	0,79	0,24	30,4
	Max.	1,85	1,25	1,30	1,85	1,65	0,20	12,1
	Priem.	1,31	1,20	1,26	1,27	1,26	0,01	1,0
Brokolica / ks import	Min.	0,67	*1	*1	0,67	0,68	-0,01	-1,5
	Max.	0,95			0,95	1,15	-0,20	-17,4
	Priem.	0,84			0,82	0,87	-0,04	-4,8
Rajčiaky import	Min.	1,19	1,02	1,25	1,02	1,05	-0,03	-2,9
	Max.	1,80	1,99	1,69	1,99	1,90	0,09	4,7
	Priem.	1,47	1,33	1,41	1,42	1,45	-0,03	-1,8
Rajčiaky Cherry 250 g import	Min.	-	*1	*1	0,79	*1		
	Max.				1,10			
	Priem.				0,96			

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Paprika zelená import	Min.	1,60	*1	1,75	1,60	1,65	-0,05	-3,0
	Max.	2,20		2,21	2,21	2,20	0,01	0,5
	Priem.	1,84		2,03	1,90	1,91	-0,01	-0,5
Paprika PCR import	Min.	1,50	1,85	1,99	1,50	1,39	0,11	7,9
	Max.	2,50	2,19	2,25	2,50	2,60	-0,10	-3,8
	Priem.	2,09	2,05	2,08	2,08	1,98	0,09	4,7
Paprika červená import	Min.	1,60	1,88	2,00	1,60	1,85	-0,25	-13,5
	Max.	2,50	2,05	2,11	2,50	2,69	-0,19	-7,1
	Priem.	1,98	1,98	2,04	1,99	2,14	-0,15	-7,1
Paprika žltá import	Min.	1,60	*1	2,00	1,60	1,85	-0,25	-13,5
	Max.	2,19		2,46	2,46	2,40	0,06	2,5
	Priem.	1,93		2,19	2,04	2,09	-0,05	-2,3
Uhorky šalátové import	Min.	1,15	*1	0,95	0,95	0,95		
	Max.	1,70		1,59	1,70	1,90	-0,20	-10,5
	Priem.	1,42		1,41	1,39	1,27	0,12	9,6
Melón cukrový import	Min.	*1	*1	*1	1,40	*1		
	Max.				2,25			
	Priem.				1,75			
Cukína import	Min.	1,49	*1	*1	1,35	1,04	0,31	29,8
	Max.	2,10			2,10	2,10		
	Priem.	1,74			1,72	1,55	0,17	11,0
Baklažán import	Min.	1,50	*1	*1	1,43	1,30	0,13	10,0
	Max.	2,70			2,70	2,20	0,50	22,7
	Priem.	2,09			2,05	1,82	0,22	12,2
Baklažán import	Min.	1,50	*1	*1	1,43	1,30	0,13	10,0
	Max.	2,70			2,70	2,20	0,50	22,7
	Priem.	2,09			2,05	1,82	0,22	12,2
Šalát hlávkový / ks import	Min.	0,39	0,49	0,50	0,39	0,45	-0,06	-13,3
	Max.	0,70	0,65	0,62	0,70	0,72	-0,02	-2,8
	Priem.	0,52	0,55	0,56	0,54	0,57	-0,03	-5,7
Šalát fadový / ks import	Min.	0,49	*1	0,55	0,49	0,67	-0,18	-26,9
	Max.	0,85		0,79	0,85	1,00	-0,15	-15,0
	Priem.	0,67		0,68	0,67	0,81	-0,14	-17,6
Kapusta pekinská import	Min.	0,73	0,71	0,78	0,71	0,70	0,01	1,4
	Max.	1,15	0,85	0,99	1,15	1,20	-0,05	-4,2
	Priem.	0,94	0,79	0,86	0,88	0,86	0,02	2,0

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

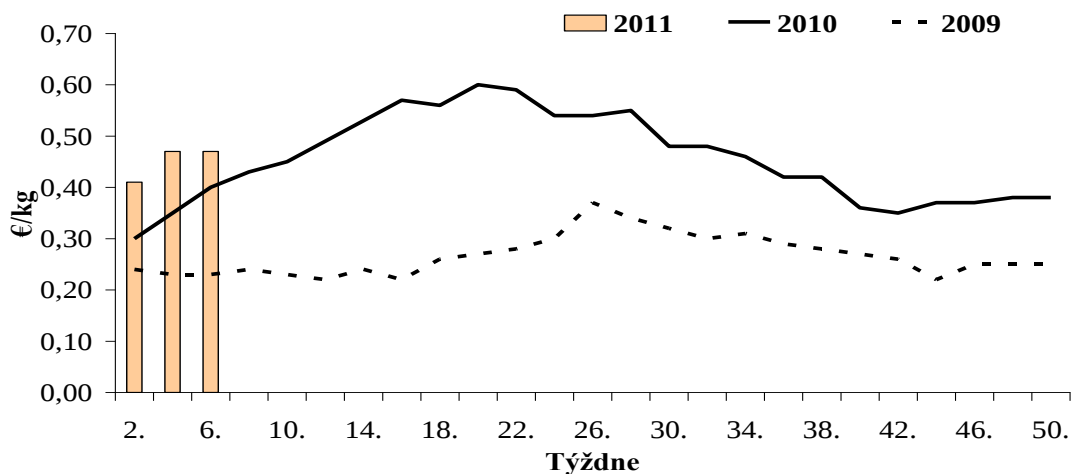
Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Cibuľa	Min.	0,36	-	*1	0,36	0,44	-0,08	-18,2
	Max.	0,55			0,65	0,62	0,03	4,8
	Priem.	0,46			0,49	0,50	-0,02	-3,1
Cibuľa / zv. import	Min.	0,46	-	0,45	0,45	*1		
	Max.	0,55		0,50	0,55			
	Priem.	0,50		0,48	0,49			
Cibuľa import	Min.	0,42	*1	0,44	0,42	0,42		
	Max.	0,55		0,50	0,55	0,60	-0,05	-8,3
	Priem.	0,46		0,47	0,47	0,47	-0,01	-2,0
Cibuľa červená import	Min.	*1	*1	*1	0,47	0,37	0,10	27,0
	Max.				0,65	0,65		
	Priem.				0,54	0,51	0,03	5,3
Cesnak import	Min.	3,37	*1	2,99	2,99	3,25	-0,26	-8,0
	Max.	3,99		3,99	3,99	3,99		
	Priem.	3,81		3,61	3,69	3,73	-0,04	-1,1
Pór import	Min.	0,79	0,80	0,95	0,79	0,85	-0,06	-7,1
	Max.	1,65	1,10	1,27	1,65	1,80	-0,15	-8,3
	Priem.	1,22	1,00	1,14	1,14	1,30	-0,16	-12,4
Šampiňóny voľne ložené	Min.	1,70	1,73	1,63	1,63	1,63		
	Max.	2,16	2,35	1,85	2,35	2,35		
	Priem.	1,98	2,08	1,73	1,94	1,96	-0,02	-1,2
Šampiňóny / 250 g	Min.	*1	0,58	*1	0,58	0,59	-0,01	-1,7
	Max.		0,71		0,71	0,71		
	Priem.		0,67		0,67	0,67		

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),
*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj cien dovozovej cibule z veľkoobchodu



Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Jablká Golden Del. >70 mm	Min.	0,62	*1	-	0,62	0,62		
	Min.	0,90			0,90	0,90		
	Max.	0,82			0,80	0,76	0,04	5,1
Idared >70 mm	Min.	0,75	-	-	0,75	*1		
	Max.	0,90			0,90			
	Priem.	0,83			0,83			
Gala import	Min.	*1	-	*1	0,49	0,75	-0,26	-34,7
	Max.				0,83	0,86	-0,03	-3,5
	Priem.				0,75	0,80	-0,05	-6,0
Golden Delicious import	Min.	*1	*1	*1	0,55	0,52	0,03	5,8
	Max.				0,95	0,95		
	Priem.				0,78	0,75	0,03	4,4
Idared import	Min.	0,56	*1	*1	0,56	0,54	0,02	3,7
	Max.	0,95			0,95	0,95		
	Priem.	0,79			0,74	0,73	0,01	1,3
Hrušky import	Min.	0,65	*1	0,95	0,65	0,69	-0,04	-5,8
	Max.	1,80		1,38	1,80	1,90	-0,10	-5,3
	Priem.	1,35		1,22	1,28	1,29	-0,02	-1,2
Hrozno biele stolové import	Min.	2,59	2,45	2,90	2,45	2,65	-0,20	-7,5
	Max.	3,40	3,30	3,35	3,40	3,90	-0,50	-12,8
	Priem.	3,04	2,88	3,08	3,01	3,19	-0,18	-5,6
Hrozno stol. modré import	Min.	*1	*1	*1	2,10	2,10		
	Max.				2,90	3,00	-0,10	-3,3
	Priem.				2,59	2,67	-0,08	-3,1
Hrozno stol. červené import	Min.	2,29	2,20	*1	2,20	1,65	0,55	33,3
	Max.	2,90	2,99		2,99	3,00	-0,01	-0,3
	Priem.	2,66	2,47		2,59	2,61	-0,02	-0,7
Pomaranče	Min.	0,55	0,55	0,49	0,49	0,48	0,01	2,1
	Max.	1,15	0,74	0,73	1,15	1,40	-0,25	-17,9
	Priem.	0,84	0,64	0,67	0,75	0,78	-0,03	-4,2
Citróny	Min.	0,64	0,66	0,56	0,56	0,67	-0,11	-16,4
	Max.	1,40	0,85	0,84	1,40	1,80	-0,40	-22,2
	Priem.	0,92	0,75	0,74	0,84	0,90	-0,06	-7,0
Mandarínky	Min.	0,56	0,57	0,73	0,56	0,54	0,02	3,7
	Max.	1,25	0,98	0,92	1,25	1,45	-0,20	-13,8
	Priem.	1,00	0,81	0,84	0,91	0,91		0,3
Grapefruity biele	Min.	0,71	0,70	0,75	0,70	0,70		
	Max.	1,10	0,82	0,85	1,10	1,25	-0,15	-12,0
	Priem.	0,88	0,75	0,80	0,83	0,87	-0,04	-5,1
Grapefruity ružové, červené	Min.	0,66	0,70	0,70	0,66	0,66		
	Max.	1,15	0,90	0,99	1,15	1,30	-0,15	-11,5
	Priem.	0,94	0,81	0,85	0,89	0,92	-0,03	-3,6

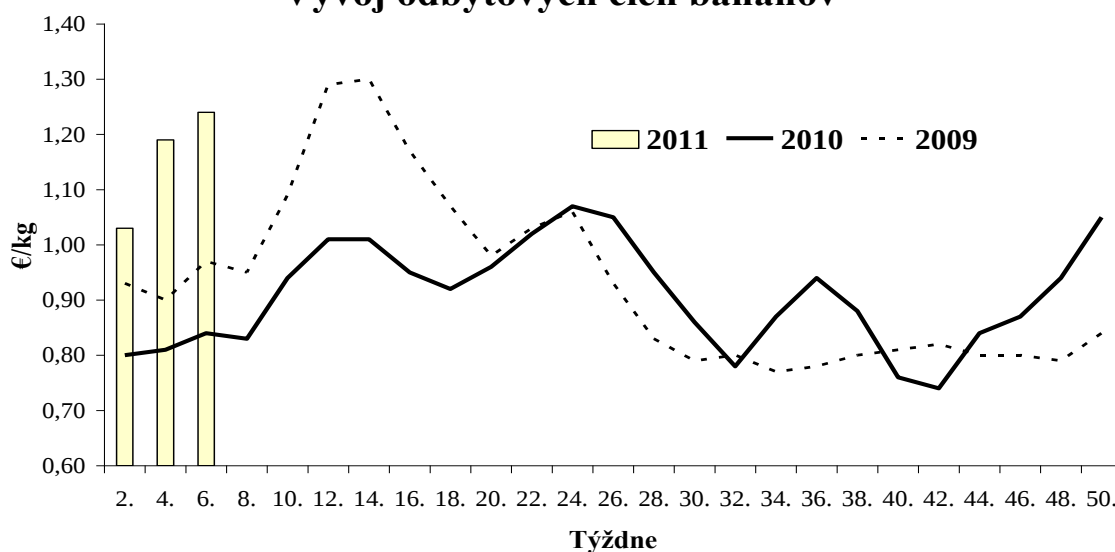
Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny za 6. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 2. – 10. 2. 2011
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					6. týž. 2011 €/m. j.	4. týž. 2011 €/m. j.	6. / 4. t. 11 €/m. j.	6. / 4. t. 11 %
Banány	Min.	1,20	1,10	1,19	1,10	1,09	0,01	0,9
	Max.	1,35	1,30	1,25	1,35	1,29	0,06	4,7
	Priem.	1,27	1,20	1,23	1,24	1,19	0,05	4,4
Kivi / voľne ložené	Min.	0,99	*1	-	0,99	1,09	-0,10	-9,2
	Max.	1,60			1,60	1,60		
	Priem.	1,21			1,20	1,31	-0,11	-8,5
Kivi / košík	Min.	0,85	*1	0,89	0,85	0,89	-0,04	-4,5
	Max.	1,20		1,05	1,20	1,25	-0,05	-4,0
	Priem.	1,03		0,98	1,00	1,03	-0,03	-3,4
Kivi platóny	Min.	1,49	*1	*1	1,11	1,11		
	Max.	1,60			1,60	1,60		
	Priem.	1,53			1,41	1,42	-0,02	-1,3
Ananás / ks import	Min.	*1	*1	*1	1,15	0,60	0,55	91,7
	Max.				2,00	2,00		
	Priem.				1,58	1,25	0,32	25,5
Mango / ks import	Min.	*1	*1	*1	0,39	0,48	-0,09	-18,8
	Max.				0,75	0,80	-0,05	-6,3
	Priem.				0,62	0,63	-0,01	-1,8
Avokádo / ks import	Min.	*1	*1	*1	0,45	0,45		
	Max.				1,00	1,00		
	Priem.				0,70	0,75	-0,05	-6,6

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj odbytových cien banánov


Stúpila cena hlávkovej kapusty

Z **koreňovej zeleniny** sa v 6. týždni 2011 stabilizovala priemerná odbytová cena domácej mrkvy (0,43 €/kg) a cena importovanej mrkvy klesla o 9,5 % na 0,40 €/kg. V porovnaní s rokom 2010 bola jej cena vyššia o 20,6 %, resp. 25,4 %. Priemerná cena pri dovozovom petržlene sa zvýšila o 2,1 % (0,82 €/kg), v porovnaní s rokom 2010 je o 13,5 % nižšia. Cena domáceho zeleru sa znížila o 6,2 % na 0,73 €/kg a cena zeleru z importu naopak, stúpila o 4,9 % na 0,80 €/kg. V porovnaní s r. 2010 boli ceny vyššie o 45,0 % a 43,6 %.

Pri **hlúbkovej zelenine** nedostatok domácej bielej hlávkovej kapusty zvýšil jej cenu až o 26,7 % (0,54 €/kg) a pri bielej kapuste z importu sa cena zvýšila o 3,5 % na 0,50 €/kg. Cena domáceho kelu stúpila o 3,5 % (0,68 €/kg), cena kelu z importu sa zvýšila o 3,5 % (0,72 €/kg). Priemerná cena karfiolu z importu stúpila o 1,0 % na 1,27 €/kg a jeho cena bola o 3,4 % nižšia ako v tom istom týždni roka 2010.

Z **plodovej zeleniny** v 6. týždni mierne oslabil cena rajčiakov z dovozu na 1,42 €/kg (-1,8 %). Cena šalátových uhoriek z importu sa zvýšila

o 9,6 % na 1,39 €/kg. O -0,5 % (1,90 €/kg) sa znížila cena zelenej papriky z importu. Naopak, cena papriky PCR z dovozu posilnila o 4,7 % na 2,08 €/kg. V porovnaní s rokom 2010 bola ich cena o 36,1 %, resp. o 17,0 % vyššia.

Listová zelenina: priemerná cena importovaného šalátu klesla o 5,7 % (0,54 €/kg). V porovnaní s rokom 2010 je cena dovozového šalátu o 9,0 % vyššia. Pri importovanej pekinskej kapuste cena posilnila o 2,0 % na 0,88 €/kg (90,8 % v porovnaní so 6. týždňom roka 2010).

Cibuľová zelenina: priemerná cena domácej cibule sa znížila o 3,1 % na 0,49 €/kg a cena cibule z dovozu zostala na úrovni 0,47 €/kg, pričom medziročne bola o 13,6 %, resp. o 15,4 % drahšia ako v roku 2010. Mierne, o 1,1 % na 3,69 €/kg oslabil cena cesnaku z dovozu (29,2 % v roku 2010).

Cena domácich **zemiakov** z veľkoobchodu sa zvýšila o 5,4 % na 0,44 €/kg a cena importovaných zemiakov posilnila o 5,5 % na 0,42 €/kg, pričom ich cena bola až o 91,2 %, resp. o 87,2 % vyššia ako v 6. týždni roka 2010. PPA - ATIS

Cena banánov rastie

V 6. týždni 2011 sa domáce jablká všetkých odrôd spolu 1. triedy väčšie ako 65 mm podľa hlásení od respondentov PPA – ATIS predávali v priemere po 0,80 €/kg, ich cena stúpila v porovnaní so 4. týždňom o 3,0 %. Cena dovozových jablák všetkých odrôd spolu v priemere posilnila o 1,5 % na 0,75 €/kg. Odbytová cena domácich jablák odrody Golden Delicious >70 mm v porovnaní so 4. týždňom tohto roka vzrástla o 5,1 % na 0,80 €/kg, pritom bola o 4,9 % vyššia ako 5-ročný priemer. Pri jablkách tej istej odrody z dovozu sa priemerná cena zvýšila o 4,4 % na 0,78 €/kg. Pri odrode Idared z importu cena stúpila o 1,3 % na 0,74 €/kg. Pokles ceny o 6,0 % na 0,75 €/kg sme zaznamenali len pri odrode Gala z dovozu. Cena **hrušiek** z importu v porovnaní so 4. týždňom 2011 klesla o 1,2 % na 1,28 €/kg.

V **medziročnom** porovnaní v 6. týždni boli ceny domácich jablák odrody Golden Delicious >70 mm o 15,8 % a Idared >70 mm o 23,5 % vyššie. Z dovezených jablák sa drahšie ako v 6. týždni minulého roka predávali jablká odrody Golden Delicious o 25,5 %, Gala o 15,5 % a Idared až o 54,2 %. Priemerná cena hrušiek z dovozu bola o 35,5 % vyššia ako v 6. týždni minulého roka.

Cena bieleho **stolového hrozna** z dovozu v porovnaní so 4. týždňom 2011 klesla o 5,6 % na 3,01 €/kg, medziročne stúpila o 32,0 %. Pri červe-

nom hrozne priemerná cena oslabil iba o 0,7 % na 2,59 €/kg (+10,8 % v porovnaní so 6. týždňom 2010) a pri modrom hrozne o 3,1 % na 2,59 €/kg (+9,9 % oproti 6. týždňu 2010).

Odbytové ceny **citrusových plodov** v 6. týždni tohto roka v porovnaní so 4. týždňom oslabil, okrem mandarínok, ktorých cena sa stabilizovala na 0,91 €/kg. Najviac klesla priemerná cena citrónov, a to 7,0 % na 0,84 €/kg. Pri bielych grapefruitoch sa cena znížila o 5,1 % na 0,83 €/kg, pri červených a ružových grapefruitoch o 3,6 % na 0,89 €/kg a pri pomarančoch o 4,2 % na 0,75 €/kg. V porovnaní so 6. týždňom 2010 boli ceny citrónov o 10,5 % a mandarínok o 8,6 % nižšie. Drahšie ako vlani boli v 6. týždni tohto roka červené a ružové grapefruity o 5,7 %. Približne na rovnakej úrovni boli ceny bielych grapefruitov a pomarančov.

V porovnaní so 4. týždňom tohto roka priemerná cena **banánov** vzrástla o 4,4 % na 1,24 €/kg. Medziročne boli banány v 6. týždni až o 48,6 % drahšie a v porovnaní s 5-ročným priemerom bola ich cena o 19,8 % vyššia.

Kivi oproti 4. týždňu 2011 zlacneli: voľne ložené o 8,5 % na 1,20 €/kg, balené v košíkoch o 3,4 % na 1,- €/kg a ukladané o 1,3 % na 1,41 €/kg. Medziročne sa ceny kivi v 6. týždni zvýšili od 13,5 % do 24,1 %. PPA - ATIS

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 6. týždni 2011

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				Z dovozu			
		min.	max.	priem.	±6. t. / 4 t.	min.	max.	priem.	±6. t. / 4 t.
Brokolica	ks			*1		18,80	23,60	20,30	+ 1,50
Cibuľa svetlá	kg	9,50	12,90	11,80	- 0,60	8,90	12,90	12,00	0,00
Cibuľa červená	kg			*1		13,70	14,90	14,10	- 0,60
lahôdková	zv.			*1		11,00	14,00	12,70	0,00
Cesnak	kg			*1		96,00	124,20	107,40	+ 1,40
Červená repa	kg			*1		8,90	11,50	9,50	+ 0,50
Kel	kg			*1		15,90	23,70	20,90	+ 2,10
Kaleráb	ks			*1		8,80	13,40	11,70	- 0,90
Karfiol	kg			*1		22,10	36,90	29,30	+ 2,40
Mrkva a karotka	kg			*1		9,50	13,50	12,00	+ 0,40
Uhorky	kg			*1		27,00	35,40	31,40	+ 3,60
Paprika biela	kg			*1		57,40	61,90	59,40	+ 5,50
červená	kg			*1		40,00	59,90	47,60	0,00
zelená	kg			*1		30,00	47,90	42,60	- 3,60
žltá	kg			*1		37,00	55,90	47,70	- 1,50
Petržlen	kg			*1		18,80	19,90	19,30	- 0,20
Petržlen vňať	kg			*1		65,00	73,30	69,30	- 5,80
Pór	kg			*1		18,90	29,90	25,50	- 1,10
Rajčiaky	kg			*1		23,00	39,50	32,00	- 1,60
Red'kev biela				*1		13,90	16,40	14,90	+ 0,90
Red'kovky				*1		7,00	8,70	8,00	- 0,20
Šalát hlávkový	ks			*1		21,20	22,50	21,60	- 1,90
Padový	ks			*1		11,90	20,90	17,90	- 0,40
Kapusta biela	kg			*1		11,50	15,20	13,40	- 0,30
červená	kg			*1		9,50	15,80	13,90	- 0,10
kvasená bal.	kg	11,30	13,40	11,80	+ 0,50	9,50	14,50	11,20	- 0,10
kvasená voľná	kg	16,80	21,60	18,50				*1	
pekinská	kg			*1		21,10	28,80	24,40	+ 2,10
Šampiňóny	kg			*1		47,90	52,50	50,30	- 1,00
Zeler bez vňate	kg			*1		16,90	22,50	20,90	+ 0,10

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 3/2011, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 10. 2. 2010, 1 EUR = 24,246 CZK

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 6. týždni 2011

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	140	120	-	110
Petržlen	kg	400	380	360	275
Zeler	kg	210	200	-	100
Červená repa	kg	-	130	140	160
Red'kev biela	kg	220	-	-	190
Red'kev čierna	kg	130	100	160	100
Kapusta hlávková biela	kg	140	80	120	100
Kapusta hlávková červ.	kg	180	200	180	165
Kaleráb	kg	110	140	150	110
Karfiol	ks	-	-	320	-
Kel	kg	200	160	180	-
Rajčiaky	kg	-	450	500	520
Paprika	kg	650	500	780	700
Uhorky šalátové	kg	-	480	700	-
Cibuľa	kg	110	100	-	130
Cibuľa červená	kg	180	180	-	190
Cesnak	kg	1 150	1 200	1 100	1 100
Zemiaky	kg	110	120	140	135

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 9. 2. 2011, 1 EUR = 271,61 HUF

Ceny zeleniny v Taliansku

€/kg

Druh zeleniny/týždeň	Obchodné ceny zeleniny v roku 2011				Vývoj cien	
	4. týždeň	3. týždeň	2. týždeň	1. týždeň	4./3. t. 11	4. t. 11/10
	v €/kg				v %	
Cesnak	3,23	3,14	3,11	3,33	2,8	70,9
Cibuľa	0,43	0,43	0,38	0,34	1,0	27,5
Karfiol	0,38	0,38	0,41	0,45	0,0	8,8
Mrkva	0,20	0,20	0,19	0,19	0,0	25,8
Šalát hlávkový	0,40	0,41	0,35	0,52	-2,0	16,5
Špenát	0,84	0,84	0,88	1,01	0,6	27,2
Zemiaky 1*	0,38	0,37	0,37	0,36	1,5	55,8

Zdroj: Ismea

Poznámka: 1* - frankocena v maloobchode

EÚ - najväčší importér ovocia

EÚ je najvýznamnejším importérom čerstvého ovocia vo svete (najväčším dovozcom zeleniny je USA).

Nižšia úroda jadrového ovocia a zeleniny v EÚ v roku 2010 bude príčinou vysokého importu aj v prvých mesiacoch roka 2011. V roku 2010 bola v EÚ úroda ovocia 35 mil. ton, čo bolo o 5 % menej ako v roku 2009. Nižšiu úrodu jad-

rového a kôstkového ovocia nevyrovnala ani o niečo vyššia úroda citrusových plodov.

V roku 2010 sa v EÚ dopestovalo 61 mil. ton zeleniny, čo bolo o 2 % menej ako v roku 2009. Výrazne nižšia úroda zeleniny bola v krajinách východnej Európy, ale aj v krajinách severozápadnej Európy bol pokles úrody nadpriemerný. Hlavnou príčinou nízkych úrod bolo nepriaznivé počasie.

fruchtportal

Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 2. – 3. 2. 2011

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Kalisz	
		3. 2. 2011		1. 2. 2011		2. 2. 2011		2. 2. 2011	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	1,00	1,50	1,00	1,20	1,00	1,00	0,80	0,90
Cibuľ'a biela	kg	1,40	1,80	1,67	1,80	1,00	1,40	1,20	1,40
Cesnak	kg	-	-	14,00	16,00	-	-	8,00	12,00
Kapusta biela	kg	1,50	1,85	1,80	2,00	1,40	1,60	1,10	1,50
Mrkva	ks	1,20	1,80	1,20	1,40	1,10	1,40	0,60	0,90
Uhorky	kg	15,00	17,00	18,00	18,00	-	-	-	-
Petržlen	kg	2,30	3,00	2,60	2,80	2,40	2,80	1,20	2,00
Pór	kg	3,00	4,00	4,00	5,00	4,00	4,00	-	-
Red'kovka	zv.	-	-	1,30	1,60	-	-	-	-
Šalát	kg	3,33	3,75	2,00	2,50	2,33	2,50	2,00	3,50
Zeler	kg	2,50	3,00	3,00	3,40	2,40	2,60	1,80	2,60
Zemiaky	kg	1,00	1,33	1,20	1,33	1,00	1,13	0,80	1,00
Šampiňóny	kg	4,50	5,50	4,75	5,00	4,25	4,50	4,50	5,50
Dovoz									
Cibuľ'a biela	kg	1,50	2,00	-	-	-	-	-	-
Cesnak	kg	-	-	-	-	14,50	16,00	-	-
Karfiol	ks	3,00	3,80	4,00	4,50	4,00	5,00	-	-
Mrkva	kg	1,40	1,65	-	-	-	-	-	-
Uhorky dlhé	kg	7,00	9,00	5,80	6,50	-	-	7,00	8,00
Uhorky krátke	kg	-	-	-	-	5,78	6,67	-	-
Paprika červ.	kg	7,80	9,00	7,00	7,80	8,00	9,00	10,00	11,00
Paprika zelená	kg	7,50	8,30	-	-	9,20	10,00	-	-
Rajčiaky	kg	6,80	7,30	5,00	6,15	5,50	8,17	7,00	8,00
Pór	kg	4,00	5,00	-	-	4,00	5,00	-	-
Red'kovka	zv.	1,30	1,50	-	-	1,20	1,50	-	-
Šalát	ks	2,15	2,80	3,00	4,00	2,00	2,50	-	-
Zemiaky	kg	1,20	1,50	-	-	1,20	1,34	-	-
Zemiaky skoré	kg	2,40	2,75	2,92	2,92	3,07	3,53	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 3. 2. 2011, 1 EUR = 3,9147 PLN

Nákupné ceny zeleniny v Poľsku

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg, ks bez DPH

	Cibuľa	Kapusta b.	Kapusta č.	Mrkva	Petržlen	Cesnak
Priem. cena 05. týž. 2011	1,46	1,25	1,48	1,02	2,46	0,99
Priem. cena 04. týž. 2011	1,42	1,22	1,45	1,04	2,52	0,98
Priem. cena 05. týž. 2010	1,13	0,68	1,05	0,88	3,33	1,13
Vývoj 05./04. 2011 v %	2,8	2,5	2,1	-1,9	-2,4	1,0
Vývoj 05. 2011/2010 v %	29,2	83,8	41,0	15,9	-26,1	-12,4

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz ECB ku dňu 3. 2. 2011, 1 EUR = 3,9147 PLN

Poznámka: * cena je za 1 kus

Ceny platené výrobcami ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 5. týždni 2011

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priem. CPV 5. t. 2011 / 4. t. 2010 v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Angold	I.	11,80	14,00	12,90	- 2,8
Gala	I.	13,00	17,00	15,00	+ 4,9
Gloster	V.	13,00	23,00	15,00	- 0,7
	I.	9,90	21,00	13,30	+ 1,4
Golden Delicious	V.	11,50	23,00	14,50	- 2,4
	I.	9,50	21,00	13,20	- 5,4
Goldstar		10,50	12,00	11,30	0,0
Granny Smith	V.	12,50	16,00	13,80	
	I.	10,50	15,00	12,30	+ 8,4
Idared	V.	10,00	19,00	13,10	- 4,9
	I.	8,00	17,20	11,30	0,0
Jonagold	V.	11,50	23,00	14,60	- 0,9
	I.	8,00	21,00	12,80	- 1,7
Jonagored	I.	10,00	15,00	12,70	- 3,6
Melodie	I.	10,00	12,70	11,40	0,0
Melrose	V.	9,50	19,00	13,40	0,0
	I.	8,00	17,00	11,90	+ 0,4
Rosana	I.	10,00	16,00	12,80	+ 0,5
Rubín	V.	13,00	20,00	15,10	+ 10,2
	I.	10,00	19,00	13,10	+ 14,3
Šampión	V.	12,50	16,00	14,00	0,0
	I.	9,00	14,00	11,60	+ 0,4
Topaz	V.	11,00	18,00	13,30	0,0
	I.	9,50	16,00	11,50	+ 4,4
Zvonkové	I.	11,00	12,00	11,50	0,0
Hrušky	I.	10,00	14,00	12,30	- 14,9

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 3/2011

Kurz ECB ku dňu 3. 2. 2011, 1 EUR = 24,088 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje)

Úroda ovocia vlni klesla o 32 % a bola najnižšia od roku 1990

Hradec Králové – Minuloročná úroda ovocia klesla medziročne o 32 % na 121 019 ton a bola tak najnižšia za posledných 20 rokov. Napriek zvýšeniu cien ovocia pôjde výpadok ovocinárov v tržbách do desiatok miliónov korún a celé odvetvie bude zrejme kvôli nízkej úrode strátové. ČTK to na Ovocinárskych dňoch povedal predseda Ovocinárskej únie Martin Ludvík.

Dôvodom najslabšej úrody od roku 1990 bolo nepriaznivé daždivé počasie v máji. Včely v období kvitnutia stromov v daždi a vlhku nelietali, farmári sa navyše do podmáčaných sádov s technikou nedostali. Kôstkoviny výrazne postihla hubová choroba moníliová spála

kvetov. Doteraz najslabšia úroda bola v novodobej histórii českého ovocinárstva v roku 2007, a to na úrovni 143 469 ton. Vtedy ovocné sady rozsiahlo zničili jarné mrazy. Pri zbere v roku 1990 sa pozberalo len 116 tis. ton ovocia.

Úroda jablák, ktoré sú hlavným ovocným druhom, vlni klesla o 29 % na 103 304 ton a bola najnižšia od roku 1995. Nízka úroda sa odrazila v nižšej zásobe jablák pre obchodnú sezónu. „K 1. januáru bolo v skladoch 24 tis. ton jablák, čo je medziročne o 32 % menej,“ povedal Ludvík.

Pokračovanie na nasledujúcej strane

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 5. týždni 2011

Ceny l. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká Idared D			*1	15,90	19,80	17,60
Golden Delicious D	13,50	17,60	15,50	15,20	19,90	18,50
Golden Del. import	12,50	17,60	15,10	13,90	19,90	17,90
Jonagold import	12,80	16,90	14,70	15,90	23,60	20,00
Hrušky import	19,90	21,00	20,70	22,00	28,90	26,80
Hrozno biele import	54,00	79,90	65,00	60,00	92,10	83,30
Hrozno modré import	50,00	69,90	58,00	55,00	78,90	73,10
Banány	17,00	31,30	26,10	29,50	34,90	33,20
Citróny	14,30	20,00	16,30	15,90	22,70	20,20
Grapefruity biele	10,90	17,00	13,40	12,00	19,30	16,80
Grapefruity červené	14,70	21,50	17,10	18,40	24,90	21,00
Mandarinky	16,90	21,90	19,40	18,50	24,90	22,40
Pomaranče	11,00	20,00	15,00	12,20	22,70	18,30
Ananás / ks	18,00	27,30	24,00	21,80	31,90	28,80
Kivi voľné	21,70	28,20	25,00	29,40	31,90	31,00
Kivi / ks			*1	3,00	4,50	3,70

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 3/2011

Kurz ECB ku dňu 3. 2. 2011, 1 EUR = 24,088 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje), D – domáce

Dokončenie z predchádzajúcej strany

Znamená to, že väčšina jablák na českom trhu bude až do ďalšej úrody z dovozu. Do Česka sa dovezu jablká najmä z Talianska, ktoré má zásobu asi 40 % všetkých jablák v Európe. Dovozy z Poľska budú kvôli tamjšej neúrode nižšie.

Z kôstkovín mali najväčší pokles marhule, a to o tri štvrtiny na 1 031 ton z predvŕňajších 4 209 ton. Úroda višní klesla o polovinu na 3 472 ton a sliviek o 44 % na 4 218 ton. Úroda čerešní sa prepadla o takmer 30 % na 1 851 ton a broskýň o 43 % na 1 717 ton.

Najviac boli prepadom úrody postihnutí ovocinári na strednej a severnej Morave. O niečo lepšie na tom boli ovocinári z východných Čiech. Napríklad jeden z najväčších pestovateľov jablák v Česku, Poľnohospodárske družstvo Dolany na Náchodsku, minulý rok utrpelo pokles úrody asi o 20 % na zhruba 5 900 ton jablák. "Väčšina z nich bola v konzumnej kvalite, tak to nie je také tragické," povedal vedúci dolanského ovocinárskoho závodu Jiří Fišer.

Výpadok v roku 2010 postihol i ostatné krajiny Európy. Napríklad Poľsko, ktoré je najväčším producentom jablák v Európe, utrpelo prepad úrody jablák o 29 % na asi 1,85 mil. ton. Podľa odhadov sa v Európskej únii v roku 2010 urodilo asi 9,5 mil. ton jablák, čo predstavovalo druhú najnižšiu úrodu za posledných desať rokov.

Nízka ponuka ovocia viedla k rastu cien. Súčasné ceny jablák v obchodoch sa najčastejšie pohybujú medzi 25,- až 30,- Kč/kg, v predajných akciách môžu klesať pod 20 Kč/kg. Pred rokom boli priemerné ceny medzi 18,- až 25,- Kč/kg, v akciách padali i pod 15 korún za kg. Farmárske ceny sa pohybujú podľa odrody a kvality medzi 10,- až 16,- Kč/kg, pred rokom boli medzi 6,- až 12,- Kč/kg. Tohtoročné farmárske ceny predstavujú návrat k úrovni cien jablák z úrody roku 2008.

Ďalší nárast farmárskych cien jablák však podľa Ludvíka brzdi v tomto roku nižšie ceny konkurenčných citrusov a banánov, ktorých sa urodilo viac.

OU ČR/MO

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 6. týždni 2011

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Idared	kg	110	110	125	130
Jonagold	kg	-	-	140	-
Jonathan	kg	-	-	130	-
Jonagored	kg	120	140	140	-
Golden Delicious	kg	-	140	140	160
Mutsu	kg	-	100	-	150
Starking	kg	-	-	-	180
Hrušky import	kg	320	320	350	-

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 9. 2. 2011, 1 EUR = 271,61 HUF

Ceny ovocia v Taliansku

€/kg

Druh ovocia/týždeň	Obchodné ceny ovocia v roku 2011				Vývoj cien	
	4. týždeň	3. týždeň	2. týždeň	1. týždeň	4./3. t. 11	4. t. 11/10
	v €/kg				v %	
Hrušky 1*	0,97	0,97	0,97	0,97	0,9	32,7
Jablká 1*	0,59	0,59	0,59	0,58	0,2	26,2
Kivi 1*	0,86	0,85	0,85	0,85	1,0	29,7
Citróny	0,34	0,33	0,35	0,33	1,5	14,8
Pomaranče	0,22	0,22	0,24	0,24	-1,0	8,3
Mandarínky	0,28	0,28	0,34	0,36	0,0	18,1
Klementínky	0,30	0,31	0,31	0,28	-3,2	-21,8

Zdroj: Ismea

Poznámka: 1* - frankocena v maloobchode

Banány by mohli zlacnieť, europoslanci schválili nižšie clá

Banány predávané v Európskej únii by mohli zlacnieť. Európski poslanci schválili začiatkom februára obchodnú dohodu o dovozných clách na banány z Latinskej Ameriky. Dohoda počíta so znížením taríf na banány z Latinskej Ameriky zo súčasných 176 €/t na 114 €/t v roku 2017. Zmena je výsledkom dlhoročného obchodného sporu.

„Obchodná vojna končí, banány zlacnia,“ uviedol vo svojom vyhlásení europoslanec Jan Březina. „Dovoz banánov sa konečne zrovnoprávni a skončí neodôvodnené zvýhodňovanie bývalých európskych kolónií,“ doplnil.

Spor súvisí s tým, že v 90. rokoch sa únia rozhodla zvýhodniť prístup na svoj trh pre pestovateľov z Karibiku, Tichomoria a Afriky. Neuvalila na nich clo, proti čomu protestovali okrem iných juhoamerické krajiny. Spor sa potom dostal ku Svetovej obchodnej organizácii (WTO).

„Vzhľadom na to, že banány dovážame predovšetkým z krajín Latinskej Ameriky, mala by sa schválená dohoda premietnuť do nižších cien banánov na pultoch našich obchodov. Konkrétne

by banány mali postupne zlacnieť o 1,50 až 2,50 Kč/kg v závislosti od krajiny ich pôvodu,“ poznamenal Březina. Podľa údajov Českého štatistického úradu stál kilogram banánov v českých obchodoch v polovici januára zhruba 30 korún.

Dohoda, ktorú europoslanci „posvätili“, ukončí spor v rámci WTO a 20 rokov kritiky EÚ z toho, že porušuje obchodné pravidlá.

Spravodajkyňa parlamentu Francesca Balzaniová prehlásila, že negatívny dopad na najchudobnejšie štáty Afriky, Karibiku a Tichomoria, ktorých ekonomiky sú na banánoch založené, by mali znížiť finančné nástroje, s ktorými dohoda takisto počíta.

Na podporu týchto štátov by malo z EÚ ísť 200 miliónov eur. Tie by im mali pomôcť pripraviť sa na tvrdšiu konkurenciu. „Skôr alebo neskôr však EÚ bude musieť prijať fakt, že africké banány kvôli svojej nižšej kvalite a drahšej produkcii v konkurencii s tými latinskoamerickými neobstoja,“ podotkol Březina.

Finanční Noviny

Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 2. – 3. 2. 2011

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh		Odroda	Bronisze		Lublin		Sandomierz		Kalisz	
			3. 2. 2011		1. 2. 2011		2. 2. 2011		2. 2. 2011	
			min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia										
Hrušky			3,00	4,00	3,00	3,50	2,00	4,00	3,00	4,00
Jablká	Alwa		1,66	2,30	1,67	2,67	-	-	-	-
	Boiken		-	-	-	-	1,30	1,70	-	-
	Booskop		-	-	2,33	2,87	1,20	2,00	-	-
	Cortland		2,00	3,33	2,33	2,33	-	-	1,67	2,00
	Eliza		-	-	1,33	2,67	1,40	1,70	-	-
	Elstar		-	-	-	-	1,30	1,70	-	-
	Gala		1,75	2,75	2,00	2,33	1,60	2,00	2,00	2,00
	Gloster		1,75	2,75	2,00	2,67	1,40	1,85	2,00	2,00
	Golden		-	-	1,67	2,67	1,50	2,00	2,00	2,00
	Idared		-	-	1,67	2,40	1,30	1,80	-	-
	Jonagold		1,75	2,75	1,67	2,53	1,40	1,75	2,00	2,33
	Jonagored		1,75	2,75	-	-	1,30	1,75	-	-
	Ligol		1,66	2,50	2,00	2,67	1,30	1,80	2,00	2,00
	Lobo		2,00	3,30	-	-	1,50	2,00	2,00	2,67
Šampión		1,75	2,75	2,00	2,67	1,30	1,80	2,00	2,33	
Dovoz										
Banány			4,80	5,38	4,33	5,00	3,00	3,50	2,83	3,56
Citróny			2,90	4,50	2,90	3,60	3,50	4,50	2,90	3,80
Grapefruity			5,00	7,00	3,30	7,00	6,00	6,50	4,00	4,60
Hrušky			4,00	4,75	3,00	5,00	-	-	3,00	4,00
Jablká			2,20	5,90	-	-	-	-	-	-
Mandarínky			2,90	5,50	2,60	4,20	3,50	4,00	3,00	4,50
Pomaranče			3,00	4,20	2,00	4,00	3,50	4,00	3,40	4,00
Slivky			4,00	6,00	-	-	-	-	-	-
Jahody			16,00	19,00	22,00	24,00	-	-	25,00	25,00
Hrozno			12,00	15,00	11,00	14,00	11,00	12,00	6,00	7,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 3. 2. 2011, 1 EUR = 3,9147 PLN

Nákupné ceny ovocia v Poľsku

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

	Jablká	Hrušky
Priem. cena 05. týž. 2011	1,86	3,14
Priem. cena 04. týž. 2011	1,82	3,01
Priem. cena 05. týž. 2010	0,94	1,76
Vývoj 05./04. 2011 v %	2,2	4,3
Vývoj 05. 2011/2010 v %	97,9	78,4

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz ECB ku dňu 3. 2. 2011, 1 EUR = 3,9147 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/53 417 419 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---